

Den 17. oktober 2019 kl. 10.30 holdt Qaasuitsup Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen. Kredsdommer Elisabeth Kruse behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Rettens nr. 835/2019

Politiets nr. 55PM-10171-00027-17

Anklagemyndigheden

mod

U/T

cpr-nummer [...]1964-[...]

[...]

U ilaatigut nassuiaavoq, ajornartorsiuteqanngittumik kisimiilluni aneertarpoq unnuiartorlunilu. Aamma kisimiilluni piffissaq eqqorlugu parnaarussivimmuut utertarpoq. Atoqatigiinnissamut kajumissaajaataasumik ullut 14-kkaarlugit kapitittarpoq, kapitittarnermi saniatigut sunniutinik malugisaqanngilaq. Pilersaarut malilluarppaa, aamma Herstedvesterimiippoq tamakkua anguniarlugit. Iperagaaguni siunissami kinguaani Danmarkimi najorusuppai. Nunatsinnut uteqqissinnaajunnaarniukuuvoq, qatanngutaarunikuugami. Una qaammat ilanngullugu qaammatit tallimat kisimiilluni aneertarpoq unnuiartortarluni, qaammatip tulliani naggataassooq. Decemberimi weekendertarluni marloriassooq. Pensionatingajalerpoq, allagarsinikuuvoq tamanna majimi pilersaarutaasoq. Kisianni eqqarsaatigilluarlugu misiliummik aninissani kissaatigiluarppaa, ajornartorsiuteqannginnamimi. Aamma nivarsiaqqanut 18 inorlugit ukiulinnut qanilliunnaangilaq, tassami nalaattornerinnarmik taamaaliornikuuvoq meeraalluni atornerlugaanikuugami ukiuni arfineq marlunni.

Misiliummik anerusuppoq, ukioqqortusereernikuugami suli nammineersinnaanini atorusukkamiuk nammineq angerlarsimaffeqarluni eqqissisimaarfeqarlunilu. Misiliummik iperagaassagaluaruni ilimagaa Rødbækkimi ajornanngittunnguamik inissarsinnaalluni. Piumasaqaat nammineq inissaqalernissami tungaanut pensionatimiittussaani isumaqatiginngilaa.

Kapuut perusussusiiat maannakkut ukioq ataasinngulertumi atorppaa. Nivarsiaqqanik 18 inorlugit ukiulinnik eqqaanittoqanngisaannarpoq, tassami aneeraagami najortagai utoqqasaaginnaasarput. Ukuami najugaaniittarpoq, aamma suliasarsiorluni illulerisarpoq. Adresse qimaqqusaanngimmat anineq ajorpoq. Ataasinngormat aatsaat qimassinnaaleramiuk nammineq pisiniarsinnaalerpoq. Atugassarititaasut naammagittarluni atorpai Herstedvester qimajaarusukkamiuk tassami utoqqalilerami 56-liilerami. Nammineq piumasaminik maani paarnaarussaavoq katsorsarusukkami.

Dansk:

T forklarede blandt andet, at Han udfører sine udgange og overnatninger uden ledsager problemfrit. Og han kommer alene tilbage til fængslet til tiden. Han får injektion af kønsdrift dæmpende hver 14. dag, ud over injektionerne mærker han ikke til noget mén. Han følger handlingsplanen, og han er i Herstedvester for opnå det. Når han bliver løsladt vil han være sammen med sine efterkommere i Danmark. Han kan ikke længere komme tilbage til Grønland, da han ikke længere har flere søskende. Inklusiv nærværende måned har han haft udgange uden ledsager i fem måneder, i næste måned har han den sidste udgang. I december måned får han 2 weekender. Han får snart pension, han har fået et brev om, at det var planen, at det sker i maj. Men efter nærmere eftertanke, så er det hans ønske at blive prøveløsladt, idet han ikke har problemer. Og han vil ikke nærme sig piger på under 18 år. Det

var helt tilfældigt, han gjorde det han havde gjort, da han som barn var blevet misbrugt i 7 år. Han vil prøveløslades, da han er kommet op i alderen, og vil gerne udnytte den tid, hvor han kan klare sig selv ved at få sit eget hjem, hvor han kan få et roligt liv. Såfremt han kan prøveløslades, så regner han med, at han kan komme til at bo i Rødbæk uden problemer. Han er ikke enig i at bo i en pensionat indtil han får eget bolig. Den kønsdrift dæmpende medicin har han efterhånden brugt i snart 1 år. Der er aldrig piger under 18 år i nærheden af ham, da dem han er sammen med i sine udgange, kun er aldrende personer. Han plejer at bo i sin svigerindes bolig, og han laver noget husligt for at beskæftige sig selv. Da han ikke må forlade adressen, så går han ikke ud. Først i mandags, hvor han kan forlade stedet tog han ud for at handle. Han finder sig i sin skæbne med hensyn til vilkårene, da han har et ønsket om, at forlade Herstedvester snart, fordi han er ved at gammel og er snart 56 år gammel. Det er af en fri vilje, at han er i fængsel her, fordi han ønsker behandling.

Bistandsværgeren oplyste, at tingene er ligesom ved sidste gang. T er gået uledsagede udgange iflg skemaet. Han har udgange til AA og alt det andet er gået godt. Der kan sættes flueben ved alle vilkårene.

[...]